



SPRACHEN

spanisch

Stand: 21.11.2024



¡ Bienvenidos ! El sistema escolar de Baviera



©BalanceFormCreative – stock.adobe.com

Estimados padres:

Nuestra intención es formar a cada niño de la mejor manera posible y, para ello, el sistema escolar diferenciado y flexible de Baviera ofrece distintos itinerarios educativos. Este folleto les permitirá tener una visión general de las opciones de que dispone su hijo/-a cuando haya finalizado la escuela primaria.

Cada uno de los tipos de escuela secundaria de Baviera abre una vía para proseguir los estudios, y todos los diplomas escolares que se obtienen permiten o bien iniciar una formación profesional o bien, si fuera el caso, continuar hasta lograr un diploma escolar más alto, incluido el bachillerato general, que permite el acceso a la universidad.

El sistema escolar diferenciado de Baviera ofrece las mejores condiciones para adaptar el itinerario escolar al desarrollo individual de su hijo/a. La escuela adecuada es aquella que le brinda las mejores oportunidades para desarrollar sus talentos individuales y aprender con alegría y éxito.

Les deseamos que encuentren el itinerario escolar más adecuado para su hijo/a.



Anna Stolz, Ministra de Educación de Baviera

El sistema escolar de Baviera

La escuela primaria es la escuela común para todos los niños. Luego de concluida, el alumno tiene tres opciones para comenzar la educación secundaria:

1. **Mittelschule**, una escuela de secundaria elemental (hasta el 9.º o 10.º curso),
2. **Realschule**, una escuela de secundaria media (hasta el 10.º curso) o
3. **Gymnasium**, instituto de enseñanza de secundaria superior, que prepara a los alumnos para los estudios universitarios (hasta el 12.º o 13.^{er} curso).

A partir del 6.º curso el alumno puede matricularse en la **Wirtschaftsschule**, una escuela secundaria orientada hacia la economía, que ofrece una formación general dirigida a labores contables, administrativas y de comercio. Es posible cambiar de un tipo de escuela secundaria a otra si el rendimiento escolar del alumno evoluciona adecuadamente. Cada diploma escolar obtenido abre nuevos caminos y posibilidades de formación profesional.

La **Förderschule** es un tipo de escuela para niños y jóvenes que necesitan una ayuda pedagógica especial en el campo del lenguaje, aprendizaje, desarrollo emocional y social, o debido a problemas de oído, vista, o desarrollo físico motor o mental. Las **Schulen für Kranke** o escuelas para enfermos se encargan de los alumnos que están en hospitales o en instituciones similares.

Un diploma de la **Mittelschule** permite

una formación profesional:

- o bien en el sistema dual: **Berufsschule**, donde se combina el aprendizaje de la teoría en la escuela presencial con la práctica profesional, por ejemplo, en una empresa, la administración o un taller.
- o bien a tiempo completo: **Berufsfachschule**, escuela de formación profesional especializada a tiempo completo.
- Si se desea, puede elegirse a continuación entre: a) la **Fachschule**, un tipo de instituto de formación profesional o técnica especializada, o b) la **Fachakademie**, un tipo de escuela superior profesional especializada, o c) la **Berufliche Oberschule (BOS)**, un tipo de escuela de formación superior y conducente a un bachillerato.

Un diploma de la **Realschule/Wirtschaftsschule/M-Zweig Mittelschule** permite

una formación profesional:

- o bien en el sistema dual: **Berufsschule**, donde se combina el aprendizaje de la teoría en la escuela presencial con la práctica profesional, por ejemplo, en una empresa o taller,

- o bien a tiempo completo: **Berufsfachschule**, escuela de formación profesional especializada a tiempo completo.
- Puede elegirse a continuación, si se desea, entre: a) la **Fachschule**, un tipo de instituto de formación profesional o técnica especializada, o b) la **Fachakademie**, un tipo de escuela superior profesional especializada, o c) la **Berufliche Oberschule (BOS)**, un tipo de escuela de formación superior y conducente a un bachillerato.
- **Berufliche Oberschule (FOS)**, un tipo de escuela superior profesional cuya culminación significa obtener un título de bachillerato ligado a una cierta especialidad.
- **Gymnasium (Oberstufe)**, instituto conducente al bachillerato general.

→ **Planificar ahora en línea:**

<https://www.meinbildungsweg.de/infografik-spanisch>
<https://www.km.bayern.de>

Asesoramiento y seguimiento

Los maestros de la escuela primaria les ayudarán a elegir una escuela secundaria por medio de un asesoramiento y seguimiento intensivos. Asimismo, los profesores-asesores de las distintas escuelas secundarias también brindan información a este respecto, y, de ser necesario, lo hacen directamente en las escuelas primarias.

Además, psicopedagogos, profesores-asesores y los servicios estatales de orientación escolar les ayudarán en la elección del camino escolar adecuado:

www.schulberatung.bayern.de <http://www.schulberatung.bayern.de/>

Traducción/Übersetzung: Elena Lurz, Kristina Schneiderbanger (beide: Euro Akademie Bamberg); Hanin Elia, Ariel Guerra Guevara, Lea Huschka, Lorena Nrecaj, Simonica Sacher, Brunella Savini Heredia, Sophie Schmid, Sebastian Schmidtke, Kevin Speidel, Ramona Thorandt, Nane Tzilavian, Berfu Uymaz, Magdalena Wölfling (alle: IFA Erlangen)